

Briuselis, 2021 m. lapkričio 4 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2021/0345(NLE)

13316/21
ADD 2

PECHE 394

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. lapkričio 3 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 661 final - ANNEX 2 - 9
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, PRIEDAI

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 661 final - ANNEX 2 - 9.

Pridedama: COM(2021) 661 final - ANNEX 2 - 9



Briuselis, 2021 11 03
COM(2021) 661 final

ANNEXES 2 to 9

PRIEDAI

prie

pasiūlymo dėl Tarybos reglamento

kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams

II PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS VAKARŲ LAMANŠO EUROPINIŲ JŪRŲ LIEŽUVIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMO ICES 7e KVADRATE KONTEKSTE

I skyrius Bendrosios nuostatos

1. TAIKYMO SRITIS

- 1.1. Šis priedas taikomas ICES 7e kvadrate esantiems Sąjungos žvejojimo laivams, kurių bendrasis ilgis yra 10 m arba didesnis, kuriuose yra arba naudojamas sijinis tralas, kurio tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 80 mm, ir statomasis tinklas, įskaitant žiauninius tinklus, sieninius tinklus ir pinkliusius tinklus, kurių tinklo akių dydis yra ne didesnis kaip 220 mm, pagal Reglamentą (ES) 2019/472.
- 1.2. Laivams, žvejojantiems statomaisiais tinklais, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 120 mm ir kurių ankstesniuose įrašuose užregistruotas europinių jūrų liežuvių laimikis pastaraisiais trejais metais siekė mažiau kaip 300 kg gyvojo svorio per metus, šis priedas netaikomas, jeigu tenkinamos šios sąlygos:
 - a) 2019 m. valdymo laikotarpiu šie laivai sužvejojo mažiau kaip 300 kg gyvojo svorio europinių jūrų liežuvių;
 - b) iš šių laivų jokios žuvys jūroje neperkraunamos į kitą laivą;
 - c) ne vėliau kaip 2022 m. liepos 31 d. ir 2023 m. sausio 31 d. kiekviena atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia ataskaitą, nurodydama tų laivų per pastaruosius trejus metus sužvejoto europinių jūrų liežuvių laimikio duomenis ir informaciją apie 2022 m. sužvejtą europinių jūrų liežuvių laimikį.

Jei bent viena iš tų sąlygų netenkinama, atitinkamiems laivams šis priedas nedelsiant vėl pradedamas taikyti.

2. APIBRĖŽTYS

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) žvejojimo įrankių grupė – grupė, kurią sudaro dviejų toliau nurodytų kategorijų žvejojimo įrankiai:
 - i) sijiniai tralai, kurių akių dydis yra ne mažesnis kaip 80 mm, ir
 - ii) statomieji tinklai, įskaitant žiauninius tinklus, sieninius tinklus ir pinkliusius tinklus, kurių akių dydis yra ne didesnis kaip 220 mm;
- b) reglamentuojamas žvejojimo įrankis – bet kuris iš žvejojimo įrankių grupei priskiriamų dviejų kategorijų žvejojimo įrankių;
- c) rajonas – ICES 7e kvadratas;
- d) einamasis valdymo laikotarpis – laikotarpis nuo 2022 m. vasario 1 d. iki 2023 m. sausio 31 d.

3. VEIKLOS APRIBOJIMAS

Nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 29 straipsniui, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys ir Sąjungoje registruoti Sąjungos žvejų laivai, kuriuose yra kokių nors reglamentuojamų žvejų įrankių, rajone būtų ne daugiau dienų, nei nurodyta šio priedo III skyriuje.

II skyrius Leidimai

4. LEIDIMĄ TURINTYS LAIVAI

- 4.1. Valstybė narė neleidžia žvejoti šiame rajone reglamentuojamais žvejų įrankiais nė vienam su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuris nėra užregistravęs tokios žvejų veiklos rajone 2002–2018 m. laikotarpiu (išskyrus žvejų veiklą, užregistruotą vienam žvejų laivui perleidus dienas kitam žvejų laivui), nebent valstybė narė užtikrintų, kad tame rajone nebus naudojami lygiaverčiai žvejų pajėgumai, išreikšti kilovatais.
- 4.2. Tačiau laivui, naudojamam, kaip nurodyta ankstesniuose įrašuose, reglamentuojamą žvejų įrankį, galima leisti naudoti kitokį žvejų įrankį, jeigu pastarajam žvejų įrankiui naudoti skirtų dienų skaičius yra didesnis nei reglamentuojamam žvejų įrankiui skirtų dienų skaičius arba lygus tam skaičiui.
- 4.3. Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotų tame rajone, vėliava, neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant reglamentuojamą žvejų įrankį, nebent tam laivui kvota būtų skiriama perleidus žvejų pastangas, kaip leidžiama pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 8 dalį, ir jam būtų paskirtos dienos jūroje pagal šio priedo 10 arba 11 punktą.

III skyrius Sąjungos žvejų laivams skiriamas dienų, kurias jie gali būti rajone, skaičius

5. DIDŽIAUSIAS DIENŲ SKAIČIUS

Didžiausias dienų jūroje, kuriomis valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuriame yra reglamentuojamas žvejų įrankis, būti rajone einamuoju valdymo laikotarpiu, skaičius nustatytas I lentelėje.

I lentelė

Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius einamuoju valdymo laikotarpiu pagal reglamentuojamų žvejų įrankių kategoriją

Reglamentuojamas žvejų įrankis	Didžiausias dienų skaičius	
Sijiniai tralai, kurių tinklo akių dydis ≥ 80 mm	Belgija	pm
	Prancūzija	pm
Statomieji tinklai, kurių akių dydis ≤ 220 mm	Belgija	pm
	Prancūzija	pm

6. KILOVATDIENIŲ SISTEMA

- 6.1. Einamuoju valdymo laikotarpiu valstybė narė gali valdyti savo žvejybos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali bet kokiam laivui, susijusiam su reglamentuojamu žvejybos įrankiu, nurodytu I lentelėje, skirti kitoki didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei nustatytasis toje lentelėje, su sąlyga, kad laikomasi bendro tokiam reglamentuojamam įrankiui taikomo kilovatdienių skaičiaus.
- 6.2. Bendras kilovatdienių skaičius yra visų atskirų žvejybos pastangų, paskirstytų su atitinkamos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, turintiems teisę naudoti reglamentuojamą žvejybos įrankį, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, padauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 6.1 punktas, skaičiaus.
- 6.3. 6.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą dėl I lentelėje nustatyto reglamentuojamo žvejybos įrankio kartu su elektroninėmis ataskaitomis, kuriose nurodoma išsami informacija apie apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašu, nurodant savo laivų Sąjungos laivyno registro (CFR) numerį ir jų variklio galią;
 - b) dienų jūroje, kurias kiekvienam laivui iš pradžių būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 6.1 punktą, skaičiumi.
- 6.4. Remdamasi tuo prašymu Komisija įvertina, ar tenkinamos 6 punkte nurodytos sąlygos, ir, kai taikytina, gali leisti atitinkamai valstybei narei pasinaudoti 6.1 punkte nurodyta sistema.

7. PAPILDOMŲ DIENŲ UŽ ŽVEJYBOS VEIKLOS NUTRAUKIMĄ VISAM LAIKUI SKYRIMAS

- 7.1. Komisija, atsižvelgdama į tai, kad ankstesniu valdymo laikotarpiu žvejybos veikla buvo visam laikui nutraukta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 508/2014¹ 34 straipsnį arba pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 744/2008², valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias ta valstybė narė gali leisti su savo vėliava plaukiojančiam laivui, kuriame yra reglamentuojamas žvejybos įrankis, būti rajone. Kiekvieną kitą žvejybos veiklos nutraukimo visam laikui dėl kitų priežasčių atvejį Komisija gali svarstyti atskirai, jei atitinkama valstybė narė jai raštu pateikia tinkamai argumentuotą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi konkretūs laivai ir kiekvieno iš šių laivų atžvilgiu patvirtinama, kad jie niekada nebevykdys žvejybos veiklos.
- 7.2. Veiklą nutraukusių laivų, naudousių tam tikrą žvejybos įrankių grupę, 2003 m. išnaudotos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tą žvejybos įrankių grupę 2003 m. naudousių laivų pastangų. Papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas padauginant tokiu būdu gautą koeficientą iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I

¹ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo ir kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2328/2003, (EB) Nr. 861/2006, (EB) Nr. 1198/2006 bei (EB) Nr. 791/2007 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1255/2011 (OL L 149, 2014 5 20, p. 1).

² 2008 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 744/2008, kuriuo nustatomi laikinieji specialieji veiksmai ekonominės krizės paveiktų Europos bendrijos žvejybos laivynų restruktūrizavimui skatinti (OL L 202, 2008 7 31, p. 1).

lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.

- 7.3. 7.1 ir 7.2 punktai netaikomi, jei laivas pagal 4.2 punktą buvo pakeistas kitu laivu arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už veiklą nutraukusio laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.
- 7.4. Valstybė narė, pageidaujanti gauti 7.1 punkte nurodytų dienų, ne vėliau kaip einamojo valdymo laikotarpio birželio 15 d. Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytą žvejojimo įrankių grupės duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) veiklą nutraukusių laivų sąrašais, nurodant laivų Sąjungos laivyno registro (CFR) numerį ir variklio galią;
 - b) tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejojimo veikla, apskaičiuota dienomis jūroje pagal atitinkamą žvejojimo įrankių grupę.
- 7.5. Einamuoju valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti visas papildomas dienas jūroje visiems jos laivyne dar naudojamiems laivams, turintiems teisę naudoti reglamentuojamą žvejojimo įrankį, arba daliai tokių laivų.
- 7.6. Jei Komisija skiria papildomų dienų jūroje už ankstesniu valdymo laikotarpiu visam laikui nutrauktą žvejojimo veiklą, I lentelėje nustatytas kiekvienai valstybei narei skirtas einamojo valdymo laikotarpio didžiausias dienų jūroje skaičius ir žvejojimo įrankiai atitinkamai pakoreguojami.
8. PAPILDOMŲ DIENŲ SKYRIMAS UŽ IŠPLĖSTĄ MOKSLINIO STEBĖJIMO APRĖPTĮ
- 8.1. Komisija pagal išplėstos mokslinio stebėjimo aprėpties programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejojimo sektoriaus bendradarbiavimu, valstybei narei 2022 m. vasario 1 d. – 2023 m. sausio 31 d. laikotarpiu gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas, kuriame yra reglamentuojamas žvejojimo įrankis, gali būti rajone. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamų žuvų kiekiams ir laimikio sudėčiai, ir joje nustatomi didesnės apimties duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2017/1004³ ir jo nuostatų dėl nacionalinių programų įgyvendinimo taisyklėse.
- 8.2. Moksliniai stebėtojai yra nepriklausomi nuo žvejojimo laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 8.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 8.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo išplėstos mokslinio stebėjimo aprėpties programos aprašymą.
- 8.4. Jei Komisija anksčiau jau yra patvirtinusi kokią nors valstybės narės pateiktą išplėstos mokslinio stebėjimo aprėpties programą ir atitinkama valstybė narė nori ir toliau tą programą taikyti be pakeitimų, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnę tos programos taikymą.

³ 2017 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1004 dėl Sąjungos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 199/2008 (OL L 157, 2017 6 20, p. 1).

IV skyrius Valdymas

9. BENDROJI PAREIGA

Didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsnius.

10. VALDYMO LAIKOTARPIAI

- 10.1. Valstybė narė I lentelėje nurodytas dienas, kurias laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar kelių kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.
- 10.2. Dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių nustato atitinkama valstybė narė.
- 10.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, išnaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 9 punktą. Komisijos prašymu atitinkama valstybė narė įrodo, kad ji ėmėsi atsargumo priemonių, kad rajone nebūtų išnaudota per daug žvejybos dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V skyrius

Paskirstytų žvejybos pastangų mainai

11. SU VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJYBOS LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS KITAM SU TOS PAČIOS VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJYBOS LAIVUI

- 11.1. Valstybė narė gali leisti bet kuriam su jos vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui perleisti jam skirtas dienas, kurias jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivo gaunamų dienų bendras skaičius ir jo variklio galia kilovatais (kilovatdienės) yra lygūs perleidžiančiojo laivo perleidžiamų dienų skaičiui ir to laivo variklio galiai kilovatais arba yra už juos mažesni. Laivų variklio galia kilovatais – Sąjungos žvejybos laivyno registre užregistruota kiekvieno laivo variklio galia.
- 11.2. Pagal 11.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, bendras skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, negali būti didesnis nei 2001, 2002, 2003, 2004 ir 2005 m. žvejybos žurnale nurodytas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų tame rajone skaičius per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 11.3. Perleisti dienas pagal 11.1 punktą leidžiama laivams, naudojantiems kurį nors reglamentuojamą žvejybos įrankį ir vykdančiams veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.
- 11.4. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomi tai informacijai rinkti ir perduoti skirti lentelinės skaičiuoklės formatai. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis šio reglamento 52 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

12. SU VIENOS VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJYBOS LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS SU KITOS VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJYBOS LAIVUI

Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejybos laivams perleisti vieni kitiems dienas, kurias jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir

tame pačiame rajone, su sąlyga, kad taikomi 4.1, 4.3, 5, 6 ir 10 punktai. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti tokį perleidimą, prieš jam įvykstant jos Komisijai praneša išsamią su perleidimu susijusią informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejojimo pastangas ir, kai taikytina, su jomis susijusias žvejojimo kvotas.

VI skyrius

Pareiga teikti ataskaitas

13. ŽVEJOJIMO PASTANGŲ ATASKAITOS

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra šio priedo 2 punkte apibrėžtas rajonas.

14. ATITINKAMŲ DUOMENŲ RINKIMAS

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama šiame priede nurodytoms žvejojimo dienoms rajone valdyti, renka kiekvieno metų ketvirčio duomenis apie visas žvejojimo pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviosios žvejojimo įrankiais, taip pat apie įvairių tipų žvejojimo įrankius rajone naudojančių laivų žvejojimo pastangas ir tų laivų variklio galią kilovatdienėmis.

15. ATITINKAMŲ DUOMENŲ PATEIKIMAS

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto dėžutės adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodytu formatu pateikiami 14 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės, naudodamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą, nusiunčia jai išsamią informaciją apie visiems 2020 ir 2021 m. valdymo laikotarpiams arba atskiroms jų dalims paskirtas ir per tuos laikotarpius arba jų dalis panaudotas žvejojimo pastangas.

II lentelė

Kilovatdienių duomenų pateikimo pagal valdymo laikotarpį formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Valdymo laikotarpis	Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė

Kilovatdienių duomenų pagal valdymo laikotarpį formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų / skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė) / D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje laivas yra registruotas
(2) Žvejybos įrankis	2		Vienas iš šių žvejybos įrankių tipų: BT – sijiniai tralai, kurių tinklo akių dydis ≥ 80 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių akių dydis < 220 mm TN – sieniniai tinklai arba pinklieji tinklai, kurių akių dydis < 220 mm

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų / skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė) / D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(3) Valdymo laikotarpis	4		Vieni metai laikotarpiu nuo 2006 m. valdymo laikotarpio iki einamojo valdymo laikotarpio
(4) Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis	7	D	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamo valdymo laikotarpio vasario 1 d. iki sausio 31 d.
⁽¹⁾ Ši informacija yra svarbi, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			

IV Lentelė

Su laivu susijusios informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	BLR	Išoriniai žymenys	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Dienos, kurias leidžiama naudoti žvejybos įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta				Dienos, kurias buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V lentelė

Su laivu susijusios informacijos duomenų formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų / skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė) / D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje laivas yra registruotas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų / skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė) / D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(2) BLR	12		Sąjungos žvejybos laivyno registro numeris (CFR) Unikalus žvejybos laivo identifikavimo numeris Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir identifikavimo numeris (devyni rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip devyni rašmenys, kairėje pusėje reikia įrašyti papildomus nulius.
(3) Išoriniai žymenys	14	K	Pagal Komisijos Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 404/2011 ⁴
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	K	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais

⁴ 2011 m. balandžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 404/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, įgyvendinimo taisyklės (OL L 112, 2011 4 30, p. 1).

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų / skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė) / D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(5) Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta	2	K	Vienas iš šių žvejybos įrankių tipų: BT – sijiniai tralai, kurių tinklo akių dydis ≥ 80 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių akių dydis < 220 mm TN – sieniniai tinklai arba pinklieji tinklai, kurių akių dydis < 220 mm
(6) Žvejybos įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga	3	K	Dienų, kurias laivui leidžiama pagal II priedą rinktis žvejybos įrankį, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė
(7) Dienos, kurias buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienų, kurias laivas valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, faktiškai praleido rajone, naudodamas žvejybos įrankį, atitinkantį žvejybos įrankį, apie kurį pranešta, skaičius
(8) Perleistos dienos	4	K	Kitam laivui perleistų dienų atveju nurodomas „– perleistų dienų skaičius“, o gautų dienų atveju „+ perleistų dienų skaičius“
⁽¹⁾ Ši informacija yra svarbi, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			

III PRIEDAS

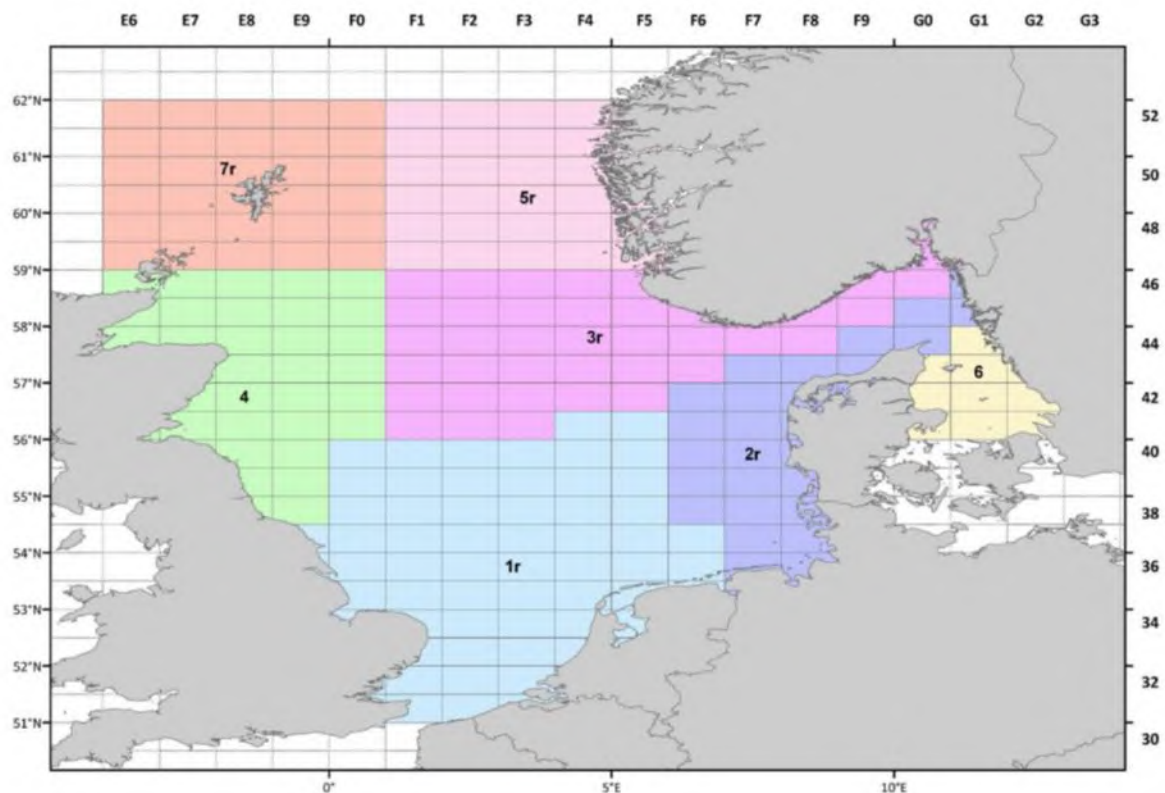
PAPRASTŪJŲ TOBIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMO RAJONAI ICES 2a BEI 3a KVADRATUOSE IR ICES 4 PARAJONYJE

IA priede nustatytų paprastųjų tobių žvejybos ICES 2a bei 3a kvadratuose ir ICES 4 parajonyje galimybių valdymo tikslais valdymo rajonai, kuriuose taikomi specialūs laimikio limitai, apibrėžiami, kaip nustatyta šiame priede ir priedėlyje:

Paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonai	ICES statistiniai stačiakampiai
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 ir 48 G0
4	38–40 E7–E9 ir 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Priedėlis

Paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonai



IV PRIEDAS

SEZONINIS ŽVEJYBOS DRAUDIMAS SIEKIANT APSAUGOTI NERŠIANČIAS
ATLANTINES MENKES

Lentelėje nurodytuose rajonuose nustatytu laikotarpiu draudžiama žvejoti visais žvejybos įrankiais, išskyrus pelaginės žvejybos įrankius (gaubiamuosius tinklus ir tralus):

Draudimas žvejoti tam tikru laikotarpiu				
Nr.	Rajono pavadinimas	Koordinatės	Laikotarpis	Papildoma pastaba
1	Stanhopo Graundas	60° 10' šiaurės platumos, 01° 45' rytų ilgumos 60° 10' šiaurės platumos, 02° 00' rytų ilgumos 60° 25' šiaurės platumos, 01° 45' rytų ilgumos 60° 25' šiaurės platumos, 02° 00' rytų ilgumos	Nuo sausio 1 d. iki balandžio 30 d.	
2	Long Holas	59° 07,35' šiaurės platumos, 0° 31,04' vakarų ilgumos 59° 03,60' šiaurės platumos, 0° 22,25' vakarų ilgumos 58° 59,35' šiaurės platumos, 0° 17,85' vakarų ilgumos 58° 56,00' šiaurės platumos, 0° 11,01' vakarų ilgumos 58° 56,60' šiaurės platumos, 0° 08,85' vakarų ilgumos 58° 59,86' šiaurės platumos, 0° 15,65' vakarų ilgumos 59° 03,50' šiaurės platumos, 0° 20,00' vakarų ilgumos 59° 08,15' šiaurės platumos, 0° 29,07' vakarų ilgumos	Nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.	

Draudimas žvejoti tam tikru laikotarpiu				
Nr.	Rajono pavadinimas	Koordinatės	Laikotarpis	Papildoma pastaba
3	Koralų Edžas	58° 51,70' šiaurės platumos, 03° 26,70' rytų ilgumos 58° 40,66' šiaurės platumos, 03° 34,60' rytų ilgumos 58° 24,00' šiaurės platumos, 03° 12,40' rytų ilgumos 58° 24,00' šiaurės platumos, 02° 55,00' rytų ilgumos 58° 35,65' šiaurės platumos, 02° 56,30' rytų ilgumos	Nuo sausio 1 d. iki vasario 28 d.	

Draudimas žvejoti tam tikru laikotarpiu				
Nr.	Rajono pavadinimas	Koordinatės	Laikotarpis	Papildoma pastaba
4	Papos Banka	59° 56' šiaurės platumos, 03° 08' vakarų ilgumos 59° 56' šiaurės platumos, 02° 45' vakarų ilgumos 59° 35' šiaurės platumos, 03° 15' vakarų ilgumos 59° 35' šiaurės platumos, 03° 35' vakarų ilgumos	Nuo sausio 1 d. iki kovo 15 d.	
5	Fulos Gelmė	60° 17,50' šiaurės platumos, 01° 45' vakarų ilgumos 60° 11,00' šiaurės platumos, 01° 45' vakarų ilgumos 60° 11,00' šiaurės platumos, 02° 10' vakarų ilgumos 60° 20,00' šiaurės platumos, 02° 00' vakarų ilgumos 60° 20,00' šiaurės platumos, 01° 50' vakarų ilgumos	Nuo lapkričio 1 d. iki gruodžio 31 d.	
6	Egersundo Banka	58° 07,40' šiaurės platumos, 04° 33,00' rytų ilgumos 57° 53,00' šiaurės platumos, 05° 12,00' rytų ilgumos 57° 40,00' šiaurės platumos, 05° 10,90' rytų ilgumos 57° 57,90' šiaurės platumos, 04° 31,90' rytų ilgumos	Nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.	(10 x 25 jūrmylės)

Draudimas žvejoti tam tikru laikotarpiu				
Nr.	Rajono pavadinimas	Koordinatės	Laikotarpis	Papildoma pastaba
7	I rytus nuo Fero salos	59° 40' šiaurės platumos, 01° 23' vakarų ilgumos 59° 40' šiaurės platumos, 01° 13' vakarų ilgumos 59° 30' šiaurės platumos, 01° 20' vakarų ilgumos 59° 10' šiaurės platumos, 01° 20' vakarų ilgumos 59° 30' šiaurės platumos, 01° 28' vakarų ilgumos 59° 10' šiaurės platumos, 01° 28' vakarų ilgumos	Nuo sausio 1 d. iki kovo 15 d.	
8	Vakarų Banka	57° 15' šiaurės platumos, 05° 01' rytų ilgumos 56° 56' šiaurės platumos, 05° 00' rytų ilgumos 56° 56' šiaurės platumos, 06° 20' rytų ilgumos 57° 15' šiaurės platumos, 06° 20' rytų ilgumos	Nuo vasario 1 d. iki kovo 15 d.	(18 x 4 jūrmylės)

Draudimas žvejoti tam tikru laikotarpiu				
Nr.	Rajono pavadinimas	Koordinatės	Laikotarpis	Papildoma pastaba
9	Revetas	57° 28,43' šiaurės platumos, 08° 05,66' rytų ilgumos 57° 27,44' šiaurės platumos, 08° 07,20' rytų ilgumos 57° 51,77' šiaurės platumos, 09° 26,33' rytų ilgumos 57° 52,88' šiaurės platumos, 09° 25,00' rytų ilgumos	Nuo vasario 1 d. iki kovo 15 d.	(1,5 x 49 jūrmylės)
10	Rabarberenas	57° 47,00' šiaurės platumos, 11° 04,00' rytų ilgumos 57° 43,00' šiaurės platumos, 11° 04,00' rytų ilgumos 57° 43,00' šiaurės platumos, 11° 09,00' rytų ilgumos 57° 47,00' šiaurės platumos, 11° 09,00' rytų ilgumos	Nuo vasario 1 d. iki kovo 15 d.	Į rytus nuo Skageno (2,7 x 4 jūrmylės)

V PRIEDAS

ŽVEJYBOS LEIDIMAI

A DALIS

**DIDŽIAUSIAS TREČIŪJŲ VALSTYBIŲ VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS SAJUNGOS ŽVEJYBOS LAIVAMS
IŠDUODAMŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ SKAIČIUS**

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegijos vandenys ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	pm	DK	pm	pm
			DE	pm	
			FR	pm	
			IE	pm	
			NL	pm	
			PL	pm	
			SE	pm	

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojantių laivų skaičius
	Demersinės rūšys, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	pm	DE	pm	pm
	Pramoninės rūšys, į pietus nuo 62° 00' šiaurės platumos		IE	pm	
ES			pm		
FR			pm		
PT			pm		
Nepaskirstyta			pm		
		pm	DK	pm	pm
1, 2b ⁽¹⁾	Snieginių krabų žvejyba bučiais	pm	EE	pm	Netaikoma
			ES	pm	
			LV	pm	
			LT	pm	
			PL	pm	
⁽¹⁾ Sąjungai prieinamų žvejybos galimybių Svalbardo zonoje paskirstymas nedaro poveikio 1920 m. Paryžiaus sutartyje nustatytoms teisėms ir pareigoms.					

B DALIS

DIDŽIAUSIAS SAJUNGOS VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS TREČIŲJŲ VALSTYBIŲ LAIVAMS
IŠDUODAMŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ SKAIČIUS

Vėliavos valstybė	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegija	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	pm	pm
Venesuela ⁽¹⁾	Rifešeriai (Prancūzijos Gvianos vandenys)	pm	pm
<p>⁽¹⁾ Kad būtų išduoti tie žvejybos leidimai, turi būti pateikti įrodymai, kad yra galiojanti prašymą išduoti žvejybos leidimą teikiančio laivo savininko ir Prancūzijos Gvianos departamente esančios perdirbimo įmonės sutartis, kurioje numatytas įpareigojimas tame departamente iš atitinkamo laivo iškrauti ne mažiau kaip 75 % viso sužvejoto rifešerių laimikio, kad rifešerius būtų galima perdirbti tos įmonės gamykloje. Tokią sutartį turi patvirtinti Prancūzijos valdžios institucijos, kurios turi užtikrinti, kad ši sutartis atitiktų tiek faktinį sutartį sudarančios perdirbimo įmonės pajėgumą, tiek Gvianos ekonomikos vystymosi tikslus. Prie prašymo išduoti žvejybos leidimą pridedama tinkamai patvirtintos sutarties kopija. Atsisakiusios patvirtinti tokią sutartį, Prancūzijos valdžios institucijos apie tokį atsisakymą informuoja atitinkamą sutarties šalį bei Komisiją ir nurodo tokio atsisakymo priežastis.</p>			

VI PRIEDAS

ICCAT KONVENCIJOS RAJONAS¹

1. Didžiausias kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių Sąjungos laivų, kuriems rytų Atlante leidžiama vykdyti ne mažesnių kaip 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių kaip 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastųjų tunų žvejybos veiklą, skaičius

Ispanija	pm
Prancūzija	pm
Sąjunga	pm

2. Didžiausias Sąjungos priekrantės smulkiosios žvejybos laivų, kuriems Viduržemio jūroje leidžiama vykdyti ne mažesnių kaip 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių kaip 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastųjų tunų žvejybos veiklą, skaičius

Ispanija	pm
Prancūzija	pm ²
Italija	pm
Kipras	pm ²
Malta	pm ²
Sąjunga	pm

3. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems leidžiama Adrijos jūroje auginimo tikslais vykdyti ne mažesnių kaip 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių kaip 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastųjų tunų žvejybos veiklą, skaičius

Kroatija	pm
Italija	pm
Sąjunga	pm

4. Didžiausias kiekvienos valstybės narės žvejybos laivų, kuriems rytų Atlante ir Viduržemio jūroje gali būti leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius

A lentelė

¹ 1, 2 ir 3 punktuose nurodyti skaičiai gali būti sumažinti siekiant laikytis Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.
² Šis skaičius gali būti padidintas, jei vienas gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas pakeičiamas 10 ūdomis žvejojančių laivų pagal šio priedo 4 punkto A lentelę, kai ta lentelė bus parengta.

Ši lentelė bus parengta, kai 2022 m. ICCAT patvirtins Sąjungos žvejybos planą pagal taikytinas ICCAT rekomendacijas ir Sąjungos taisykles.

5. Didžiausias kiekvienos valstybės narės leidžiamas rytų Atlante ir Viduržemio jūroje paprastiesiems tunams žvejoti naudojamų gaudyklių skaičius³

Valstybė narė	Gaudyklių skaičius ⁴
Ispanija	pm
Italija	pm
Portugalija	pm

6. Didžiausias kiekvienos valstybės narės paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tukinimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvejojtų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į savo ūkius rytų Atlante ir Viduržemio jūroje, kiekis

A lentelė

Didžiausias tunų auginimo pajėgumas ir tukinimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Ispanija	pm	pm
Italija	pm	pm
Graikija	pm	pm
Kipras	pm	pm
Kroatija	pm	pm
Malta	pm	pm

B lentelė⁵

Didžiausias laisvėje sužvejojtų paprastųjų tunų, kuriuos galima perkelti, kiekis (tonomis) ⁶	
Ispanija	pm

³ 5 skirsnyje pateikti skaičiai turi būti pakoreguoti atsižvelgiant į žvejybos planus, kuriuos valstybės narės pateikia ne vėliau kaip 2022 m. sausio 31 d., kad juos patvirtintų ICCAT 2-oji komisija.

⁴ Šis skaičius gali būti pakeistas valstybių narių prašymu pagal Reglamento (ES) 2016/1627 6 straipsnio 1 dalį su sąlyga, kad laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

⁵ Portugalijos bendras 500 tonų auginimo pajėgumas (atitinkantis 350 tonų į ūkius perkeliama tunų auginimo pajėgumą) padengiamas iš nepanaudoto Sąjungos pajėgumo, nurodyto A lentelėje.

⁶ B lentelės 6 skirsnyje pateikti skaičiai turi būti pakoreguoti atsižvelgiant į auginimo planus, kuriuos valstybės narės pateikia ne vėliau kaip 2022 m. sausio 31 d.

Didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų, kuriuos galima perkelti, kiekis (tonomis) ⁶	
Italija	pm
Graikija	pm
Kipras	pm
Kroatija	pm
Malta	pm
Portugalija	pm

7. Didžiausias žvejybos laivų, plaukiojančių su valstybės narės vėliava, turinčių leidimą kaip tikslingą rūšį žvejoti ilgapelekius tunus, skaičius pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 12 straipsnį valstybėms narėms paskirstomas taip:

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius
Airija	50
Ispanija	730
Prancūzija	151
Portugalija	310

8. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kurių ilgis ne mažesnis kaip 20 metrų ir kurie ICCAT konvencijos rajone žvejoja didžiaakes tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų skaičius	Didžiausias ūdomis žvejojančių laivų skaičius
Ispanija	23	190
Prancūzija	11	
Portugalija		79
Sąjunga	34	269

VII PRIEDAS

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

Vykdyti tiriamąją nototeninių dančių žvejybą CCAMLR konvencijos rajone 2021–2022 m. leidžiama tik:

A lentelė

Leidimą turinčios valstybės narės, parajoniai ir didžiausias laivų skaičius

Valstybė narė	Parajonis	Didžiausias laivų skaičius
Ispanija	48.6	pm
Ispanija	88.1	pm

B lentelė

BLSK ir priegaudos limitai

CCAMLR patvirtinti BLSK lentelėje CCAMLR narėms yra nepaskirstyti, taigi, Sąjungos dalis yra nenustatyta. Laimikio stebėseną vykdo CCAMLR sekretoriatas; jis susitariančioms šalims praneš, kada žvejyba turi būti nutraukta dėl to, kad buvo išnaudotas BLSK.

Parajonis	Regionas	Sezonas	MTP (48.6) arba tyrimų blokai (88.1)	Atlantinių nototeninių dančių (<i>Dissostichus mawsoni</i>) laimikio limitas (tonomis) / MTP (48.6) arba tyrimų blokai (88.1)	Atlantinių nototeninių dančių (<i>Dissostichus mawsoni</i>) laimikio limitas (tonomis) / visas parajonis	Priegaudos limitas (tonomis) / MTP (48.6) arba tyrimų blokai (88.1)		
						Rombinės rajožuvės (<i>Rajiformes</i>)	Paprastieji grenadieriai (<i>Macrourus spp.</i>) ¹	Kitos rūšys
48.6	Visas parajonis	Nuo 2021 m. gruodžio 1 d. iki 2022 m. lapkričio 30 d.	48.6_2	pm	pm	pm	pm	pm
			48.6_3	pm		pm	pm	pm
			48.6_4	pm		pm	pm	pm
			48.6_5	pm		pm	pm	pm

¹ Kalbant apie 88.1 rajoną, jei paprastųjų grenadierių (*Macrourus spp.*) laimikis, vieno laivo sužvejotas per bet kuriuos du 10 dienų laikotarpius (t. y. nuo konkretaus mėnesio 1 dienos iki 10 dienos, nuo 11 dienos iki 20 dienos arba nuo 21 dienos iki paskutinės mėnesio dienos) bet kuriame MTP viršija 1 500 kg per kiekvieną 10 dienų laikotarpį ir sudaro daugiau kaip 16 % to laivo tame MTP sužvejoto nototeninių dančių (*Dissostichus spp.*) laimikio, laivas nutraukia žvejybą tame MTP visą likusią sezono dalį.

Parajonis	Regionas	Sezonas	MTP (48.6) arba tyrimų blokai (88.1)	Atlantinių nototeninių dančių (<i>Dissostichus mawsoni</i>) laimikio limitas (tonomis) / MTP (48.6) arba tyrimų blokai (88.1)	Atlantinių nototeninių dančių (<i>Dissostichus mawsoni</i>) laimikio limitas (tonomis) / visas parajonis	Priegaudos limitas (tonomis) / MTP (48.6) arba tyrimų blokai (88.1)		
						Rombinės rajožuvės (<i>Rajiformes</i>)	Paprastieji grenadieriai (<i>Macrourus spp.</i>) ¹	Kitos rūšys
88.1	Visas parajonis	Nuo 2021 m. gruodžio 1 d. iki 2022 m. rugpjūčio 31 d.	A, B, C, G ²	pm	pm ³	pm	pm	pm
			G, H, I, J, K ⁴	pm		pm	pm	pm
			Roso jūros regiono saugomos jūrų teritorijos specialioji tyrimų zona	pm		pm	pm	pm

² Visi rajonai už Roso jūros regiono saugomos jūrų teritorijos ribų ir į šiaurę nuo 70° pietų platumos.

³ Tikslinė rūšis yra atlantinis nototeninis dančius (*Dissostichus mawsoni*). Visi sužvejoti patagoniniai nototeniniai dančiai (*Dissostichus eleginoides*) įskaičiuojami į bendrą atlantinių nototeninių dančių (*Dissostichus mawsoni*) laimikio limitą.

⁴ Visi rajonai už Roso jūros regiono saugomos jūrų teritorijos ribų ir į pietus nuo 70° pietų platumos.

Priedėlis

A dalis

Tyrimų blokų 48.6 koordinatės

Tyrimų bloko 48.6_2 koordinatės

54° 00' pietų platumos 01° 00' rytų ilgumos

55 00' pietų platumos 01° 00' rytų ilgumos

55 00' pietų platumos 02 00' rytų ilgumos

55° 30' pietų platumos 02° 00' rytų ilgumos

55° 30' pietų platumos 04 00' rytų ilgumos

56 30' pietų platumos 04 00' rytų ilgumos

56 30' pietų platumos 07 00' rytų ilgumos

56 00' pietų platumos 07 00' rytų ilgumos

56 00' pietų platumos 08 00' rytų ilgumos

54 00' pietų platumos 08 00' rytų ilgumos

54 00' pietų platumos 09 00' rytų ilgumos

53 00' pietų platumos 09 00' rytų ilgumos

53 00' pietų platumos 03 00' rytų ilgumos

53 30' pietų platumos 03 00' rytų ilgumos

53 30' pietų platumos 02° 00' rytų ilgumos

54 00' pietų platumos 02° 00' rytų ilgumos

Tyrimų bloko 48.6_3 koordinatės

64 30' pietų platumos 01 00' rytų ilgumos

66 00' pietų platumos 01 00' rytų ilgumos

66 00' pietų platumos 04 00' rytų ilgumos

65 00' pietų platumos 04 00' rytų ilgumos

65 00' pietų platumos 07 00' rytų ilgumos

64 30' pietų platumos 07 00' rytų ilgumos

Tyrimų bloko 48.6_4 koordinatės

68 20' pietų platumos 10 00' rytų ilgumos

68 20' pietų platumos 13 00' rytų ilgumos

69 30' pietų platumos 13 00' rytų ilgumos

69 30' pietų platumos 10 00' rytų ilgumos

69 45' pietų platumos 10 00' rytų ilgumos

69 45' pietų platumos 06 00' rytų ilgumos

69 00' pietų platumos 06 00' rytų ilgumos

69 00' pietų platumos 10 00' rytų ilgumos

Tyrimų bloko 48.6_5 koordinatės

71° 00' pietų platumos 15° 00' vakarų ilgumos

71° 00' pietų platumos 13 00' vakarų ilgumos

70° 30' pietų platumos 13° 00' vakarų ilgumos

70° 30' pietų platumos 11 00' vakarų ilgumos

70° 30' pietų platumos 10 00' vakarų ilgumos

69 30' pietų platumos 10 00' vakarų ilgumos

69 30' pietų platumos 09 00' vakarų ilgumos

70° 00' pietų platumos 09 00' vakarų ilgumos

70° 00' pietų platumos 08 00' vakarų ilgumos

69 30' pietų platumos 08 00' vakarų ilgumos

69 30' pietų platumos 07 00' vakarų ilgumos

70° 30' pietų platumos 07 00' vakarų ilgumos

70° 30' pietų platumos 10 00' vakarų ilgumos

71 00' pietų platumos 10 00' vakarų ilgumos

71 00' pietų platumos 11 00' vakarų ilgumos

71 30' pietų platumos 11 00' vakarų ilgumos

Mažų tiriamųjų plotų (MTP) sąrašas

Regionas	MTP	Ribos
88.1	A	Nuo 60° pietų platumos 150° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 179° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	D	Nuo 65° pietų platumos 150° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos.
	E	Nuo 65° pietų platumos 160° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 68° 30' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos.
	F	Nuo 68° 30' pietų platumos 160° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 68° 30' pietų platumos.
	G	Nuo 66° 40' pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos.
	H	Nuo 70° 50' pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki pakrantės, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	I	Nuo 70° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° pietų platumos.
	J	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje netoli 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 73° pietų platumos.
	K	Nuo 73° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 76° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 73° pietų platumos.
	L	Nuo 76° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų

Regionas	MTP	Ribos
		ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 76° pietų platumos.
	M	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje netoli 169° 30' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki pakrantės, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 73° pietų platumos.

B dalis

PRANEŠIMAS APIE KETINIMĄ DALYVAUTI ANTARKTINIŲ KRILVĖŽIŲ (*EUPHAUSIA SUPERBA*) ŽVEJYBOJE

Bendra informacija

Šalis:.....

Žvejybos sezonas:

Laivo pavadinimas:

Tikėtinas laimikio dydis (tonomis):

Laivo vienos dienos perdirbimo pajėgumas (tonomis gyvojo svorio):.....

Numatomi žvejybos parajoniai ir kvadratai

Ši išteklių išsaugojimo priemonė taikoma pranešimams apie ketinimą dalyvauti antarktinių krilvėžių žvejyboje 48.1, 48.2, 48.3 ir 48.4 parajoniuose bei 58.4.1 ir 58.4.2 kvadratuose. Apie ketinimą dalyvauti antarktinių krilvėžių žvejyboje kituose parajoniuose ir kvadratuose turi būti pranešta pagal CCAMLR išsaugojimo priemonę 21-02 (2019).

Parajonis / kvadratas	Uždėti varnelę atitinkamame langelyje
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

Žvejybos būdas Uždėti varnelę atitinkamame langelyje

- Įprastinis tralas
- Nepertraukiamos žvejybos sistema
- Siurbimas į skaidrų tralo maišą
- Kitas būdas (prašom nurodyti)

Produktų tipai ir sužvejetų antarktinių krilvėžių gyvojo svorio tiesioginio apskaičiavimo metodai

Produkto tipas	Sužvejetų antarktinių krilvėžių gyvojo svorio tiesioginio apskaičiavimo metodas, kai aktualu (remtis 21-03/B priedu) ⁽¹⁾
Neapdoroti užšaldyti	
Virti	
Žuvų miltai	
Aliejus	
Kitas produktas (prašom nurodyti)	
⁽¹⁾ Jeigu metodas 21-03/B priede nėra nurodytas, prašom jį išsamiai apibūdinti.	

Tinklų konfigūracija

Tinklų matmenys	1 tinklas		2 tinklas		Kitas (-i) tinklas (-ai)	
Tinklo anga (žiotys)						
Didžiausia vertikali anga (m)						
Didžiausia horizontali anga (m)						
Tinklo žiočių perimetras ⁽¹⁾ (m)						
Žiočių plotas (m ²)						
Vidutinis tinklo sekcijos akies dydis ⁽³⁾ (mm)	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾
1-oji sekcija						
2-oji sekcija						
3-ioji sekcija						
...						
Paskutinė sekcija (tralo						

Tinklų matmenys	1 tinklas	2 tinklas	Kitas (-i) tinklas (-ai)
maišas)			
(1) Tikėtina eksploataavimo sąlygomis. (2) Išorinio tinklo akių dydis ir, tais atvejais, kai naudojamas vidinis sluoksnis – vidinio tinklo akių dydis. (3) Ištemptos akies vidaus matmenų išmatavimas pagal procedūrą, numatytą CCAMLR išsaugojimo priemonėje 22-01 (2019).			

Tinklo (-ų) konfigūracijos schema (-os):

Kiekvieno naudojamo tinklo arba kiekvieno tinklo konfigūracijos pakeitimo atveju remkitės atitinkama tinklo konfigūracijos schema CCAMLR žvejybos įrankių bibliotekoje, jeigu ji ten pateikta (www.ccamlr.org/node/74407), arba pateikite detalią konfigūracijos schemą ir išsamų aprašymą būsimame Ekosistemų stebėsenos ir valdymo (ESV) darbo grupės posėdyje. Tinklo konfigūracijos schema (-os) turi apimti toliau išvardytus elementus:

1. kiekvienos tralo sekcijos ilgį ir plotį (pateikiant pakankamai išsamią informaciją, kad būtų galima apskaičiuoti, kokį kampą sudaro kiekviena sekcija su vandens srautu);
2. akių dydį (ištemptos akies vidaus matmenis, išmatuotus pagal procedūrą, numatytą CCAMLR išsaugojimo priemonėje 22-01 (2019)), formą (pavyzdžiui, rombo formos) ir medžiagą (pavyzdžiui, polipropilenas);
3. akių konstrukciją (pavyzdžiui, mazginė, sujungta be mazgo);
4. informaciją apie trale naudojamas juostas (konstrukcija, išdėstymas sekcijose; jeigu tralo juostos nenaudojamos, nurodoma „nulis“); tralo juostos neleidžia antarktiniam krilvėžiams įsipainioti į tinklą arba iš jo ištrūkti.

Jūrų žinduolių atbaidymo įtaisas

Įtaiso (-ų) konfigūracijos schema (-os):

Kiekvieno naudojamo įtaiso tipo arba kiekvieno įtaiso konfigūracijos pakeitimo atveju remkitės atitinkama schema CCAMLR žvejybos įrankių bibliotekoje, jeigu ji ten pateikta (www.ccamlr.org/node/74407), arba pateikite detalią konfigūracijos schemą ir išsamų aprašymą būsimame ESV darbo grupės posėdyje.

Akustinių duomenų rinkimas

Pateikite informaciją apie laive naudojamus echolotus ir sonarus

Tipas (pvz., echolotas, sonaras)			
Gamintojas			
Modelis			

Daviklio dažniai (kHz)			
------------------------	--	--	--

Akustinių duomenų rinkimas (išsamus aprašymas):.....

Apibūdinkite veiksmus, kurių bus imtasi siekiant rinkti akustinius duomenis, kad būtų pateikta informacijos apie antarktinių krilvėžių (*Euphausia superba*) ir kitų pelaginių rūšių, pavyzdžiui, žibintūninių ir salpų (SC-CAMLR-XXX, 2.10 punktas), paplitimą ir gausumą.

SUŽVEJOTŲ ANTARKTINIŲ KRILVĖŽIŲ
GYVOJO SVORIO APSKAIČIAVIMO GAIRĖS

Metodas	Lygtis (kg)	Parametras			
		Aprašymas	Tipas	Apskaičiavimo metodas	Vienetas
Laikymo talpos tūris	$W * L * H * \rho * 1\ 000$	W = talpos plotis	Konstanta	Išmatuota žvejybos pradžioje	m
		L = talpos ilgis	Konstanta	Išmatuota žvejybos pradžioje	m
		ρ = tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamasis rodiklis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l
		H = talpoje laikomų antarktinių krilvėžių gylis	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	m
Srautmatis ⁽¹⁾	$V * F_{krill} * \rho$	V = antarktinių krilvėžių ir vandens bendras tūris	Per konkretų valksmą ⁽¹⁾	Tiesioginis stebėjimas	litras
		F_{krill} = antarktinių krilvėžių dalis imtyje	Per konkretų valksmą ⁽¹⁾	Srautmačiu nustatyto tūrio koregavimas	-
		ρ = tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamasis rodiklis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l

Metodas	Lygtis (kg)	Parametras			
		Aprašymas	Tipas	Apskaičiavimo metodas	Vienetas
Srautmatis ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = antarktinių krilvėžių pastos tūris	Per konkretų valksmą ⁽¹⁾	Tiesioginis stebėjimas	litras
		M = proceso metu pridėto vandens kiekis, perskaičiuotas į masę	Per konkretų valksmą ⁽¹⁾	Tiesioginis stebėjimas	kg
		ρ = antarktinių krilvėžių pastos tankis	Kintamasis rodiklis	Tiesioginis stebėjimas	kg/l
Srauto svėrimo įrenginys	$M \cdot (1 - F)$	M = antarktinių krilvėžių ir vandens bendra masė	Per konkretų valksmą ⁽²⁾	Tiesioginis stebėjimas	kg
		F = vandens dalis imtyje	Kintamasis rodiklis	Naudojant srauto svėrimo įrenginį nustatytos masės koregavimas	-
Plokščiasis padėklas	$(M - M_{\text{tray}}) \cdot N$	M_{tray} = tuščio padėklo masė	Konstanta	Tiesioginis stebėjimas prieš žvejybą	kg
		M = antarktinių krilvėžių ir padėklo bendra vidutinė masė	Kintamasis rodiklis	Tiesioginis stebėjimas prieš užšaldymą nusausinus	kg
		N = padėklų skaičius	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	-
Žuvų perdirbimas į miltus	$M_{\text{meal}} \cdot \text{MCF}$	M_{meal} = pagamintų žuvų miltų masė	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	kg
		MCF = žuvų perdirbimo į miltus koeficientas	Kintamasis rodiklis	Žuvų miltų masės perskaičiavimas į neapdorotų antarktinių krilvėžių masę	-

Metodas	Lygtis (kg)	Parametras			
		Aprašymas	Tipas	Apskaičiavimo metodas	Vienetas
Tralo maišo tūris	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1\,000$	W = tralo maišo plotis	Konstanta	Išmatuota žvejojimo pradžioje	m
		H = tralo maišo aukštis	Konstanta	Išmatuota žvejojimo pradžioje	m
		ρ = tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamasis rodiklis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l
		L = tralo maišo ilgis	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	m
Kita	Nurodyti				
<p>(1) Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba šešių valandų trukmės integruotas valksmas, kai naudojama nepertraukiamos žvejojimo sistema.</p> <p>(2) Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba dviejų valandų trukmės integruotas valksmas, kai naudojama nepertraukiamos žvejojimo sistema.</p>					

Stebėjimo etapai ir dažnumas

Laikymo talpos tūris

Žvejybos pradžioje	Išmatuokite laikymo talpos plotį ir ilgį (jeigu talpa nėra stačiakampio formos, gali prireikti atlikti papildomus matavimus; tikslumas $\pm 0,05$ m).
Kiekvieną mėnesį ⁽¹⁾	Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą, kuris nustatomas pagal nusausintų antarktinių krilvėžių masę iš laikymo talpos paimtame žinomame antarktinių krilvėžių tūrio vienetu (pvz., 10 litrų).
Per kiekvieną valksmą	Išmatuokite talpoje laikomų antarktinių krilvėžių masės gylį (jeigu antarktiniai krilvėžiai laikomi talpoje tarp valksmų, išmatuokite gylio skirtumą; tikslumas $\pm 0,1$ m). Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).
Srautmatis ⁽¹⁾	
Prieš žvejybą	Užtikrinkite, kad srautmačiu būtų matuojami neapdoroti antarktiniai krilvėžiai (t. y. prieš perdirbimą).
Dažniau nei kartą per mėnesį ⁽¹⁾	Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą (ρ), kuris nustatomas pagal nusausintų antarktinių krilvėžių masę iš laikymo talpos paimtame žinomame antarktinių krilvėžių tūrio vienetu (pvz., 10 litrų).
Per kiekvieną valksmą ⁽²⁾	Paimkite ėminį iš srautmačio ir: – išmatuokite antarktinių krilvėžių ir vandens bendrą tūrį (pvz., 10 litrų), – apskaičiuokite srautmačiu nustatyto tūrio koregavimą, kuris nustatomas pagal nusausintų antarktinių krilvėžių tūrį. Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Srautmatis ⁽²⁾

Prieš žvejybą Užtikrinkite, kad abu srautmačiai (vienas – antarktinių krilvėžių produktui ir kitas – pridėtam vandeniui matuoti) būtų kalibruoti (t. y. rodo tą patį, teisingą rodmenį).

Kiekvieną savaitę ⁽¹⁾ Apskaičiuokite antarktinių krilvėžių produkto (maltų antarktinių krilvėžių pastos) tankį (ρ) išmatuodami jų produkto žinomo tūrio (pvz., 10 litrų), nustatyto atitinkamu srautmačiu, masę.

Per kiekvieną valksmą ⁽²⁾ Pasižymėkite abiejų srautmačių rodmenis ir apskaičiuokite bendrą antarktinių krilvėžių produkto (maltų antarktinių krilvėžių pastos) tūrį ir bendrą pridėto vandens tūrį; vandens tankis laikomas lygus 1 kg/l.
Apskaičiuokite sužvejetų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Srauto svėrimo įrenginys

Prieš žvejybą Užtikrinkite, kad srauto svėrimo įrenginiu būtų matuojami neapdoroti antarktiniai krilvėžiai (t. y. prieš perdirbimą).

Per kiekvieną valksmą ⁽²⁾ Paimkite ėminį iš srauto svėrimo įrenginio ir:
– išmatuokite antarktinių krilvėžių ir vandens bendrą masę,
– apskaičiuokite naudojant srauto svėrimo įrenginį nustatytos masės koregavimą, kuris nustatomas pagal nusausintų antarktinių krilvėžių masę.
Apskaičiuokite sužvejetų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Plokščiasis padėklas

Prieš žvejybą Nustatykite padėklo masę (jeigu padėklų dizainas skiriasi, nustatykite kiekvieno tipo padėklo masę; tikslumas $\pm 0,1$ kg).

Per kiekvieną valksmą Nustatykite antarktinių krilvėžių ir padėklo bendrą masę (tikslumas $\pm 0,1$ kg).
Suskaiciuokite naudojamų padėklų skaičių (jeigu padėklų modelis skiriasi, suskaiciuokite, kiek yra kiekvieno tipo padėklų).
Apskaičiuokite sužvejetų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Žuvų perdirbimas į miltus

Kiekvieną mėnesį ⁽¹⁾	Apskaičiuokite miltų perskaičiavimo į neapdorotų antarktinių krilvėžių kiekį koeficientą perdirbant 1 000–5 000 kg (nusausintos masės) neapdorotų antarktinių krilvėžių.
Per kiekvieną valksmą	Nustatykite pagamintų žuvų miltų masę. Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).
Tralo maišo tūris	
Žvegybos pradžioje	Išmatuokite tralo maišo plotį ir aukštį (tikslumas $\pm 0,1$ m).
Kiekvieną mėnesį ⁽¹⁾	Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą, kuris nustatomas pagal nusausintų antarktinių krilvėžių masę iš tralo maišo paimtame žinomame jų tūrio vienetė (pvz., 10 litrų).
Per kiekvieną valksmą	Išmatuokite tralo maišo, kuriame yra antarktinių krilvėžių, ilgį (tikslumas $\pm 0,1$ m). Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

⁽¹⁾ Naujas laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo tada, kai laivas įplaukia į naują parajoną ar kvadratą.

⁽²⁾ Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba šešių valandų trukmės integruotas valksmas, kai naudojama nepertraukiamos žvegybos sistema.

VIII PRIEDAS

IOTC KOMPETENCIJOS RAJONAS

1. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems leidžiama žvejoti tropinius tunus IOTC kompetencijos rajone, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa (GT))
Ispanija	pm	pm
Prancūzija	pm	pm
Portugalija	pm	pm
Italija	pm	pm
Sąjunga	pm	pm

2. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems leidžiama žvejoti paprastąsias durklažuves ir ilgapekius tunus IOTC kompetencijos rajone, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa (GT))
Ispanija	pm	pm
Prancūzija	pm ⁽¹⁾	pm
Portugalija	pm	pm
Sąjunga	pm	pm

⁽¹⁾ Į šį skaičių neįtraukiami Majote užregistruoti laivai; ateityje jis gali būti padidintas atsižvelgiant į Majoto laivyno plėtros planą.

3. 1 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti paprastąsias durklažuves ir ilgapekius tunus IOTC kompetencijos rajone.
4. 2 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti tropinius tunus IOTC kompetencijos rajone.

IX PRIEDAS

WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS

Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems leidžiama žvejoti paprastąsias durklažuves WCPFC konvencijos rajono dalyje į pietus nuo 20° pietų platumos, skaičius

Ispanija	pm
Sąjunga	pm

Didžiausias Sąjungos gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų, kuriems leidžiama žvejoti tropinius tunus WCPFC konvencijos rajono dalyje į pietus nuo 20° pietų platumos, skaičius

Ispanija	pm
Sąjunga	pm